



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 9 avril 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LES MEMBRES DE LA COMMISSION SUR LA JEUNESSE, LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET LA JUSTICE

La commission offre des recommandations en vue de moderniser les lois de l'État de New York, protéger la jeunesse et assurer la sécurité publique

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les membres de la Commission sur la jeunesse, la sécurité publique et la justice, qui offrira des recommandations concrètes et réalisables sur les jeunes des systèmes de justice pénale et juvénile de New York d'ici la fin de l'année civile. Dans son discours sur l'état de l'État 2014, le Gouverneur a proposé la mise sur pied d'une commission pour « élever l'âge » et aider à faire en sorte que les jeunes deviennent des adultes plus productifs et connaissant plus de succès.

« C'est le moment d'améliorer les lois désuètes du système de justice juvénile et d'augmenter l'âge auquel nos jeunes peuvent être jugés en adultes, a déclaré le Gouverneur Cuomo. New York est l'un des deux seuls États qui accusent les jeunes de 16 et 17 ans à titre d'adultes. C'est n'est pas correct, et ce n'est pas juste. Je me réjouis d'accueillir ces membres exceptionnels au sein de la Commission sur la jeunesse, la sécurité publique et la justice, qui travaillera à rendre le système plus juste et sécuritaire pour nos jeunes et nos communautés. »

L'État de New York reste l'un des deux seuls États au pays où l'âge de responsabilité pénale – l'âge auquel les jeunes sont traités comme des adultes – est de 16 ans. En conséquence, en 2013, près de 33 000 jeunes âgés de 16 et 17 ans dans l'État de New York ont vu leur affaire traitée dans un tribunal pénal ou pour adultes, où ils ont moins de chances de recevoir les services dont ils ont besoin.

Voici les membres de la commission :

- **Juan Cartagena, Latino Justice PRLDEF, président et conseiller général** : M. Cartagena est président et conseiller général du Latino Justice PRLDEF. C'est un avocat spécialisé dans les droits constitutionnels et civiques comptant une vaste expérience dans la défense de cas au

nom des communautés latinos et afro-américaines, cela dans des domaines comme le droit de vote, la discrimination en matière d'emploi, les droits linguistiques, l'accès à l'éducation publique des enfants pauvres et minoritaires sur le plan linguistique et le logement. Il a auparavant été conseiller général et vice-président à la défense de la Community Service Society of New York.

- **Joel Copperman, CASES, premier dirigeant et président** : Joel Copperman s'est joint à CASES en 1990 à titre de premier directeur administratif de l'organisation. Avant de se joindre à CASES, M. Copperman a occupé plusieurs postes au sein du gouvernement de la ville de New York sous l'administration d'Ed Koch. Actuellement, M. Copperman est président du conseil administratif du Conseil des services humains, président du conseil administratif de Youth Represent et membre de la New York City Discharge Planning Collaboration.

- **Jeremy Creelan, Jenner & Block, partenaire (coprésident)**: Actuellement partenaire de Jenner & Block au sein du Service du contentieux de la société et membre des Pratiques sur le contentieux commercial complexe, les controverses gouvernementales et les politiques publiques en matière de contentieux, M. Creelan a auparavant été directeur adjoint du programme démocratique du Centre de justice Brennan de l'École de droit de l'Université de New York et conseiller spécial du Gouverneur Cuomo. Son travail porte sur la loi électorale, une réforme éthique d'importance, l'amélioration de la protection publique par des réformes sur l'ADN et la reconstruction de l'infrastructure communautaire à la suite de catastrophes naturelles.

- **Janet DiFiore, procureure de district du comté de Westchester** : Éluë en 2005 et réélue en 2009, la procureure de district DiFiore est chef de l'application de la loi du comté de Westchester, New York. Elle a été auparavant procureure de district adjointe dans le comté de Westchester durant plus de dix ans, et chef des Narcotiques durant les derniers quatre ans et demi où elle y a travaillé. Nommée juge du Tribunal du comté de Westchester en 1998 et juge de la Cour suprême de l'État de New York en 2002, la procureure de district DiFiore a présidé plus de cent cas à la Cour du comté de Westchester, au Tribunal familial et à la Cour suprême de l'État de New York. En 2003, la procureure de district DiFiore a été nommée par la juge en chef Judith Kaye à titre de juge superviseuse des cours pénales du 9^e district juridique.

• **Soffiyah Elijah, Correctional Association of New York, directrice administrative**

(coprésidente) : Mme Elijah est directrice administrative de la Correctional Association of New York. Avocate accomplie, procureure, spécialiste universitaire et éducatrice, Mme Elijah est la première femme de couleur à diriger l'organisation de près de 170 ans dans sa mission qui vise à créer un système de justice pénale plus efficace et plus humain. Avant de se joindre au personnel de la Correctional Association en mars 2011, Mme Elijah a été directrice adjointe et instructrice clinique à l'Institut de justice pénale de l'École de droit de Harvard. Elle a auparavant pratiqué le droit pénal et familial dans la ville de New York durant plus de 20 ans et a été membre du corps professoral, directrice et procureure superviseuse de la Clinique de défenseurs de l'École de droit de l'Université de la ville de New York.

• **Elizabeth Glazer, directrice, Bureau de la justice pénale du maire de la ville de New York :**

Récemment nommée à titre de directrice du Bureau de la justice pénale du maire de Blasio, Mme Glazer a auparavant été secrétaire adjointe de la Sécurité publique jusqu'en juin 2013. Mme Glazer a également été présidente du Groupe-conseil en justice juvénile de l'État de New York et a occupé plusieurs postes importants à des paliers fédéraux et locaux en vue de mettre en place des stratégies de contrôle et de prévention du crime.

• **Michael Hardy, National Action Network, vice-président administratif et conseiller général :**

M. Hardy est l'un des fondateurs de National Action Network et a été impliqué dans les politiques de Mouvement ainsi que dans la lutte pour un meilleur syndicat depuis 1981. Il est procureur depuis 1988 et a officiellement occupé le poste de conseiller général chez National Action Network en 2008.

• **Melanie Hartzog, Children's Defense Fund-New York, directrice administrative :** Avant d'assurer son rôle de dirigeante pour le Children's Defense Fund, Mme Hartzog a été coordinatrice des services familiaux au sein du Bureau du maire adjoint de la ville de New York pour la Santé et les Services humains et directrice de projet pour la Young Men's Initiative. Avant de se joindre au Bureau du maire, elle a été commissaire adjointe pour les services de la petite enfance de l'Administration de New York pour les services de l'enfance, a dirigé une unité de services sociaux au sein du Bureau de la gestion et du budget du maire et a été directrice des Politiques et de la Défense du Human Services Council of New York City, Inc.

• **Emily Tow Jackson, The Tow Foundation, directrice administrative** : La philanthrope Emily Tow Jackson est directrice administrative de la fondation de sa famille. Sous son leadership, la Tow Foundation s'est engagée davantage à résoudre certains problèmes sociaux pour bientôt émerger à titre de défenseure de premier plan de la réforme du système de justice juvénile du Connecticut, qui ne fonctionnait plus. Le financement de la fondation et ses efforts de défense ont contribué à la forte diminution des taux d'incarcération au Connecticut, ce qui a pavé la voie à d'importants changements législatifs ayant permis aux personnes de seize et dix-sept ans de repasser du système de justice pénale pour adulte au système de justice juvénile.

• **Son Honneur Barry Kamins, Système des tribunaux unifiés de l'État de New York, chef des politiques et de la planification** : Son honneur Barry Kamins est chef des politiques et de la planification du Système des tribunaux unifiés de l'État de New York. Il a été nommé à la fin 2013 et, à ce poste, travaille avec les juges de partout dans l'État pour étudier et élaborer certaines politiques et stratégies visant à améliorer la justice dans l'État de New York. Le juge Kamins supervise également le Tribunal pénal de la ville de New York.

• **Steven Krokoff, chef de la police d'Albany** : Le chef Krokoff a été nommé chef de police en 2010, ayant gravi les échelons après s'être joint au Service de police d'Albany en 1993. À titre de chef d'un des plus grands services de police de New York, le chef Krokoff a adopté une approche progressive de l'application de la loi. Sous son leadership, le Service de police d'Albany continue de faire tomber les barrières sociales historiques par un dévouement complet envers un modèle centré sur la communauté.

• **Joseph Mancini, comté de Schenectady, directeur des probationes** : M. Mancini travaille pour le Service des probationes du comté de Schenectady depuis plus de 20 ans. À titre de directeur, M. Mancini est responsable des opérations d'ensemble, des politiques, procédures, buts et objectifs du Service des probationes. Il offre conseil et leadership aux membres du personnel des Probationes et du DSS afin qu'ils puissent remplir leurs rôles et responsabilités dans la fonction publique et dans le cadre de la mission de l'agence. Il a également joué un rôle important dans la mise sur pied du Centre de justice juvénile du comté de Schenectady et y est administrateur en chef depuis sa création en 2003.

• **Anthony Picente, directeur du comté d'Oneida** : M. Picente, Jr., 10^e directeur du comté d'Oneida, a été nommé à l'unanimité par le Conseil des législateurs du comté d'Oneida en 2006. À l'automne 2007, le directeur de comté Picente a été élu pour un mandat complet de quatre ans. Il a auparavant été assistant administratif du directeur du comté d'Oneida, commissaire adjoint au Travail de l'État de New York et administrateur régional du Département du travail.

• **Allen Riley, shérif du comté de Madison** : Le shérif Allen Riley a été toute sa vie résident du comté de Madison. Il compte 28 d'expérience dans le domaine de l'application de la loi et est devenu shérif après une carrière au sein de la Police d'État de New York.

• **Elaine Spaul, Center for Youth, directrice administrative et membre du conseil municipal de Rochester** : Mme Spaul a été vice-présidente associée de l'Institut des technologies de Rochester, a pratiqué le droit d'entreprise et le droit fiscal chez Nixon Peabody, a enseigné à l'École de droit de la SUNY Buffalo et au RIT et est actuellement directrice administrative du Center for Youth. À ce poste, elle est responsable de l'administration d'une organisation jeunesse fondée il y a plus de 30 ans par un groupe d'adolescents. Elle est également membre du conseil municipal de la ville de Rochester.

• **Cyrus Vance, procureur du district de Manhattan** : M. Vance est devenu procureur de district du comté de New York le 1^{er} janvier 2010. C'est un chef de file reconnu dans la réforme de la justice pénale, ayant proposé une vision attirante en vue de faire aller le Bureau du procureur du district de Manhattan de l'avant en se concentrant sur la prévention du crime. En juillet 2011, M. Vance a été élu par ses pairs à titre de président de l'Association des procureurs de district de l'État de New York pour la durée du mandat 2012. M. Vance a également été coprésident de la Commission permanente sur les sentences de l'État de New York.

Le Vera Institute of Justice offrira de l'aide technique ainsi que des analyses substantielles en soutien à l'élaboration des recommandations de la commission.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French